



**Salgótarján Megyei Jogú Város  
Polgármestere**

---

**Szám:** 46206 / 2011.

**J a v a s l a t**

**közigazgatási határon kívüli helyi autóbusz közlekedés működtetésére vonatkozó  
megállapodások megkötésére**

**Tisztelt Közgyűlés!**

Somoskőújfalu 2006. október 1-től levált Salgótarjától és önálló település lett, melynek kapcsán a települések menetrend szerinti autóbusz-közlekedésével összefüggésben a Gazdasági és Közlekedési Minisztériummal kötött megállapodás alapján 2006. október 1. és december 31. között a település közigazgatási határon kívüli helyi járatú közlekedéssel volt biztosított Somoskőújfalu kiszolgálása, azaz Salgótarján menetrend szerinti helyi autóbusz-közlekedéséhez kapcsolódó, korábban kialakított hálózat további fenntartásával.

A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium 2006. decemberében további egy éves, illetve 2007., 2008., 2009. és 2010. év decemberében ismét egy éves időtartamra, azaz 2011. december 31-éig jóváhagyta Somoskőújfalu helyi járáttal történő kiszolgálását.

Az elkövetkező évre vonatkozóan a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal történt egyeztetés alapján jelen előterjesztésben javaslatot teszek a rendszer további, 2012. december 31. napjáig történő működtetésére. Az erre vonatkozó megállapodás-módosítás tervezetét az I. sz. melléklet tartalmazza.

Önkormányzatunk és a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium között 2007. december 19-én létrejött megállapodás 9. pontjában rögzített - a személyszállítás finanszírozására és a veszteség kiegyenlítésére vonatkozó - külön szerződés tervezetét a II. sz. melléklet tartalmazza.

**Tisztelt Közgyűlés!**

A csatolt megállapodás-módosítás és szerződés lényeges eleme, hogy hatályuk az elmúlt évekhez hasonlóan 1 évre szól.

---

3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.  
Tel./Fax: (32) 422-386, e-mail: [polgarmester@salgotarjan.hu](mailto:polgarmester@salgotarjan.hu)



ÚJRAHASZNOSÍTOTT PAPIR



A szerződésben foglalt helyi közlekedés normatív állami támogatásához kapcsolódó önkormányzati saját forrás két önkormányzat közötti megosztása tekintetében Somoskőújfalu Község Önkormányzata és Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata által elfogadott 5,8 % -os általános vagyonmegosztási elv került rögzítésre.

Fentiek alapján kérem a T. Közgyűlést az alábbi határozati javaslat elfogadására.

### Határozati javaslat:

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közötti, a helyi járatú autóbussz-közlekedés működtetésére vonatkozó megállapodás-módosítás tervezetét az I. sz. melléklet szerint jóváhagyja.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: 2011. december 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

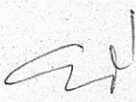
2. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata, Somoskőújfalu Község Önkormányzata és a Nógrád Volán Zrt. közötti szerződés tervezetét a II. sz. melléklet szerint jóváhagyja.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: 2011. december 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

Salgótarján, 2011. november 23.

  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester



**MEGÁLLAPODÁS-MÓDOSÍTÁS**  
( TERVEZET )

amely létrejött

egyrészt Dr. Fellegi Tamás, a **Magyar Köztársaság Nemzeti Fejlesztési Minisztere**,  
(képviseli: Dr. Kerékgyártó János, az NFM Közlekedési Szolgáltatások Főosztályának vezetője) a továbbiakban Miniszter,

másrészt **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**, képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester, a továbbiakban együtt: Szerződő Felek között az alábbiak szerint:

1. Szerződő Felek Somoskőújfalu községnek (a továbbiakban Somoskőújfalu) Salgótarján Megyei Jogú Városból 2006. október 1-jével történő kiválása miatt, Somoskőújfalu autóbuszos közösségi közlekedése további biztosítása céljából az autóbuszal végzett menetrend szerinti személyszállításról szóló, 2004. évi XXXIII. törvény (a továbbiakban: Tv.) 3. § (4) bekezdése b) pontjában meghatározott helyi járáttal közigazgatási határon kívül végzett helyközi személyszállítás lebonyolítása feltételeinek rögzítésére 2007. december 19-én Megállapodást kötöttek.

2. Szerződő Felek az 1. pontban meghatározott Megállapodást továbbra is alkalmazni kívánják, ezért annak hatályát közös megegyezéssel 2012. december 31-éig meghosszabbítják.

3. Szerződő Felek egybehangzóan kijelentik, hogy 2012. január 1-jétől Szolgáltató autóbuszai a Megállapodással érintett vonalakon a jelen Megállapodás-módosítás Mellékletét képező helyi járatos menetrendnek megfelelően közlekednek.

Melléklet: menetrend

Budapest, 2011. december

Salgótarján, 2011. december 15.

.....  
Dr. Fellegi Tamás  
miniszter nevében  
Dr. Kerékgyártó János,  
az NFM Közlekedési Szolgáltatások  
Főosztályának vezetője

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester,  
Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata nevében

A Megállapodás-Módosításban foglaltakat tudomásul veszem:

.....  
A Szolgáltató nevében



## SALGÓTARJÁN VÁROS ÉRVÉNYES HELYIJÁRATI KIVONATOS MENETRENDJE

Somoskőújfalú – Somoskő - Salgóhánya térségére vonatkozóan

Érvényes: 2011. augusztus 29-től

MUNKANAP	SZABADNAP	MUNKASZÜNETI NAP
<b>11 HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS-SOMOSKŐÚJFALU OH.</b>		menetidő: 25 perc
4.40,6.00,6.20,7.00,7.35,8.40,11.40,12.40,13.55,14.20,15.05, i16.00, 16.55,		
<b>11 SOMOSKŐÚJFALU OH-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		menetidő: 25 perc
5.05,6.25,7.05,7.25, 8.05,9.40,12.10,13.05,14.20,15.10,15.30, i16.30, 17.20		
<b>11A HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS-SOMOSKŐ</b>		menetidő: 30 perc
6.35,8.05,10.45,16.05		
<b>11A SOMOSKŐ-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		menetidő: 30 perc
7.10,8.40,11.45,16.40		
<b>11B HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS-SALGÓHÁNYA</b>		menetidő: 35 perc
4.20,5.20,6.20,7.20,8.20,10.20,11.20,12.15,15.20,16.25,20.20,21.30 Oktatási intézmény tanítási rendje szerint: i 6.35	4.30,5.25,7.20,10.20,11.20,12.20, 19.25, 20.20,21.30, 10.20-as betér az országhatárhoz.	4.30,5.25,7.20,10.20,12.20,13.20,1 5.20,16.20,17.20,19.25,20.20, 21.30
<b>11B HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS-SOMOSKŐ-SALGÓHÁNYA</b>		menetidő: 40 perc
9.20,13.25,14.25,15.05,17.20,18.20,19.25,22.35 Oktatási intézmény tanítási rendje szerint: (i 13.25, i 16.00 OH- betéréssel: )	6.20,8.20,9.20,13.20,14.25,15.20, 16.20,17.20,18.20,22.30 (8.20-as betér az országhatárhoz)	6.20, 8.20,9.20,11.20,14.25,18.20, 22.30 (18.20 betér az országhatárhoz)
<b>11B SALGÓHÁNYA-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		menetidő: 35 perc
8.00,9.00,10.00,11.00,12.00,14.05,15.05,16.10,17.00,18.00,19.00, 20.05,22.00,23.00 Oktatási intézmény tanítási rendje szerint: i 14.15, i 16.40	9.05,10.00,14.00,15.05,16.00,17.00, 18.00,22.00,22.55	7.00,9.00,11.00,12.00,14.00,16.00 2.00,22.55
<b>11B SALGÓHÁNYA-SOMOSKŐ-HELYI AUTÓBUSZÁLLOMÁS</b>		menetidő: 40 perc
5.55, 15.50 (OH-hoz és a Beszterce lakótelepi iskolához betér: i 7.00)	5.55,7.05,8.00,11.00,12.00,19.00, 20.00	5.55,8.00,10.00,15.05,17.00,18.00 19.00,20.00
<b>19 SALGÓHÁNYA-SOMOSKŐ-IPARI PARK FORDULÓ</b>		menetidő: 52 perc
4.45, (Somoskő betérés nélkül: 7.00,) 12.50 20.55 (Kotyháza betéréssel)	4.55,13.00,20.55	4.55,13.00,20.55

Jelmagyarázat: i = iskolai előadások napján

**SZERZŐDÉS**  
(TERVEZET)

mely létrejött egyrészről **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., pénzforgalmi jelzőszám : K&H Bank Rt. költségvetési számlaszám: 10402142-49565051-57501001, adószám: 15450494-2-12, képviselő: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester ), továbbiakban: Salgótarján Önkormányzata , valamint

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata** (3121 Somoskőújfalu, Semmelweis u. 2. költségvetési számlaszám: 11741000-15454326 adószám: 15454326112, képviselő: dr. Tóth László polgármester ) továbbiakban: Somoskőújfalu Önkormányzata és

a **Nógrád Volán Zrt.** (3100 Salgótarján, Rákóczi út 137-139. szám, cégszám: 12-10-001514, pénzforgalmi jelzőszám: ERSTE Bank Nyrt. 11612007-01239500-12000005, adószám: 11201982-2-44, statisztika sz.: 11201982-6021-114-12, képviselő: Bucskó Lajos vezérigazgató) továbbiakban: Szolgáltató,  
(Továbbiakban együtt: Szerződő felek)

között az alábbi feltételekkel:

1./ Salgótarján Önkormányzata és a Szolgáltató Salgótarján megyei jogú város helyi közösségi autóbusz közlekedésének biztosítása érdekében az autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállításról szóló 2004. évi XXXIII. törvény ( a továbbiakban: Tv.) alapján közszolgáltatási szerződést (továbbiakban: Közszolgáltatási Szerződés) kötött.

2./ A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Salgótarján megyei jogú városból egyesítés megszüntetésével 2006. október 1. napjával kiváló Somoskőújfalu község autóbusszos tömegközlekedése további biztosítása céljából a Tv. 3.§ (4) b) pontja alapján a Magyar Köztársaság Gazdasági és Közlekedési Minisztere és a Salgótarján Önkormányzata között megállapodás ( a továbbiakban: Megállapodás) jött létre, melyet a Magyar Köztársaság Nemzeti Fejlesztési Minisztere és Salgótarján Önkormányzata 2012. december 31-ig meghosszabbított.

3./ A Salgótarján Önkormányzata és a Szolgáltató a Megállapodásban foglaltak alapján megegyeznek abban, hogy a Salgótarján menetrend szerinti közösségi közlekedéshez kapcsolódó, Somoskőújfaluba irányuló környéki autóbusz járatok működtetése érdekében a jelenlegi - 2005. május 2-ai hatállyal kialakított - hálózatot 2012. december 31. napjáig fenntartják és annak üzemeltetését a Szolgáltató végzi jelen szerződés és a Közszolgáltatási Szerződés alapján, Salgótarján Önkormányzata által Salgótarján közigazgatási területére megállapított mindenkor hatályos helyi díjszabás szerint.

4./ A Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Megállapodás Mellékletében felsorolt autóbusz-járatokkal végzett személyszállítás finanszírozása ( a helyi közlekedés ellátásához kapcsolódó 2012. évi önkormányzati saját forrás ) és veszteségkiegyenlítése a Közszolgáltatási Szerződés szerint a Salgótarján megyei jogú város közigazgatási határán belül végzett személyszállítással együtt, összevontan történik.

Ennek megfelelően a Közszolgáltatási Szerződésből eredően a Megrendelőt terhelő fizetési kötelezettséget Salgótarján Önkormányzata köteles teljesíteni a Szolgáltató felé.

5./ Somoskőújfalu Önkormányzata vállalja, hogy az előzőek szerint a Salgótarján Önkormányzata által a Szolgáltató részére 2012. évben fizetendő összeg 5,8 %-át a teljes összeg fizetésének esedékességét megelőző 10 napon belül írásban közölt felhívás alapján a Salgótarján Önkormányzata K&H Bank Rt-nél vezetett 10402142-49565051-57501001. számú számlájára átutalja.

A veszteségkiegyenlítés miatt esetlegesen jelentkező fizetési kötelezettség esetén Salgótarján Önkormányzata köteles a fizetési felhívásban részletes tájékoztatást adni a keletkezés okairól és az igény megalapozottságáról.

6./ Jelen szerződés 2012. január 1. napjától 2012. december 31. napjáig határozott időre szól.

7./ Ezen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Tv., valamint a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

A Szerződő Felek ezen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2011. december 15.

Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata

Bucsok Lajos  
vezérigazgató  
Nógrád Volán Zrt.

Somoskőújfalu, 2011. december

dr. Tóth László  
polgármester  
Somoskőújfalu Község Önkormányzata